

Dohoda o spolupráci

mezi

Gymnázium Nymburk

zastoupeným ředitelem školy RNDr. Jiřím Kuhnem
Komenského 779, 288 02 Nymburk

a

Francouzským velvyslanectvím v České republice

zastoupeným radou pro spolupráci a kulturu Olivierem Jacquotem
Velkopřevorské nám. 2, 118 00 Praha 1
(dále jen „Francouzské velvyslanectví“)

Preambule

Gymnázium Nymburk, které nabízí žákům v regionu dvojjazyčné vzdělávání, a kulturní oddělení Francouzského velvyslanectví si přejí propagovat v Nymburce francouzský jazyk a kulturu. V tomto kontextu chtějí dodat výuce francouzštiny jako cizího jazyka větší význam, a to zvýšením podpory pro působení jednoho frankofonního lektora ve třídách s rozšířenou výukou francouzského jazyka (tzv. „evropské sekci“) na Gymnáziu Nymburk.

Článek I: Předmět dohody

Předmětem této dohody je upřesnit způsob spolupráce smluvních stran co se týče podpory výuky francouzštiny a frankofonie v Nymburce a v jeho okolí.

Článek II: Závazky smluvních stran

1. Kulturní oddělení Francouzského velvyslanectví se zavazuje, že:

- podpoří aktivity Gymnázia Nymburk, jestliže specificky povedou k rozvoji výuky francouzštiny a frankofonie v Nymburce a v jeho okolí,
- poskytne Gymnáziu Nymburk dotaci ve výši 47.060,- Kč pro období od 1. února 2011 do 30. června 2011 (částka bude zaslána jednorázovým převodem).

2. Gymnázium Nymburk se zavazuje, že:

- uzavře s lektorem uvedeným v článku III dohodu o provedení práce, ve které bude uveden seznam jeho povinností spojených s propagací francouzštiny a francouzské kultury,
- mu bude na základě uzavřené dohody o provedení práce zasílat každý měsíc odměnu z dohody ve výši 9.412,- Kč hrubého (slovy: devěttisícčtyřistadvánáct korun českých) na účet vedený u banky v České republice; majitel účtu poskytne Gymnáziu Nymburk údaje o této bance.

Platba je podmíněna předchozím uzavřením pracovní smlouvy na daný školní rok mezi francouzským lektorem a Gymnáziem Nymburk.

Článek III: Francouzský lektor na Gymnáziu Nymburk

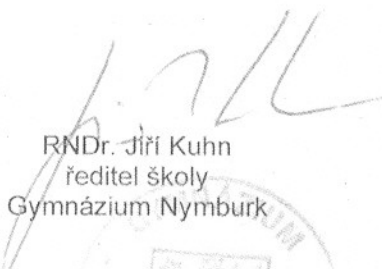
1. Smluvní strany odsouhlasily náplň práce lektora, který získá odměnu pro období od 1. října 2010 do 30. června 2011.
2. Ze strany Gymnázia Nymburk dostane odměnu tento lektor:
 - Stéphane Castagnier, učitel francouzštiny, dějepisu a zeměpisu
3. Lektor, který vyučuje ve třídách s rozšířenou výukou francouzského jazyka, uzavře s Gymnáziem Nymburk dohodu o provedení práce, která specifikuje povinnosti spojené s propagací francouzštiny (např. vedení seminářů, propagace francouzštiny na základních školách, dny Frankofonie, dohled/tutorát...), jež budou realizovány v Nymburce ve spolupráci s Francouzským velvyslanectvím a s Francouzskou aliancí v Pardubicích. Měsíčně tato práce nepřesáhne 20 hodin.
4. Francouzský lektor, který uzavřel tuto dohodu o provedení práce, propaguje francouzštinu a certifikáty DELF/DALF u žáků škol v Nymburce a v jeho okolí. Zasedá ve zkušebních komisích pro ústní zkoušky a opravuje písemné zkoušky DELF/DALF, které se konají ve zkuškovém středisku ve městě, ve kterém vyučuje.
5. Francouzský lektor, který uzavřel tuto dohodu o provedení práce, vyhotoví na konci dubna (pro období únor až duben) a na konci června (pro měsíce květen a červen) souhrnnou zprávu o činnosti, kterou poskytne své škole a která bude podrobně referovat o činnosti související s propagací francouzštiny a o uskutečněných mimoškolních projektech. Před tím tuto zprávu odešle elektronickou cestou na kulturní oddělení Francouzského velvyslanectví (na gerard.enjolras@diplomatie.gouv.fr a v kopii na jiri.votava@diplomatie.gouv.fr). Upřesní také počet hodin, které tyto projekty vyžadovaly, a dále úroveň studia a počet žáků, kteří se na těchto aktivitách podíleli.

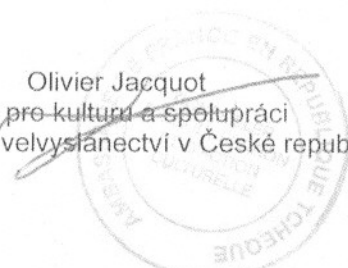
Článek IV: Závěrečná ustanovení

1. Tato dohoda se uzavírá na dobu určitou. V platnost vstupuje 1. února 2011 a končí 30. června 2011.
2. Tato dohoda může zaniknout písemnou dohodou smluvních stran.
3. Tato dohoda může také zaniknout výpovědí jedné ze smluvních stran. Výpovědní lhůta činí jeden měsíc a začíná běžet od prvního dne následujícího měsíce po měsíci, v němž byla doručena písemná výpověď druhé smluvní straně formou doporučeného dopisu s dodejkou.
4. Tato dohoda je sepsána ve čtyřech vyhotoveních, s povahou originálu dvou v jazyce českém a dvou v jazyce francouzském, přičemž každá ze stran si ponechá jedno vyhotovení v každém jazyce.

V Nymburce dne 31. 1. 2011

V Praze dne 31-01-2011


RNDr. Jiří Kuhn
ředitel školy
Gymnázium Nymburk


Olivier Jacquot
rada pro kulturu a spolupráci
Francouzské velvyslanectví v České republice